ALMAGDA

(export du DFSM au 24/11/2026 à 20:19)

[1] ALMAGDA Médecine - Chirurgie

nomen
Etymologie FEW : ? ar.: al-mi?da’

Définition Aiguille destinée à percer l'oeil lors d'interventions chirurgicales.

Notes

- syn ALMAGDERI
- Note encyclopédique

D’après Danielle Jacquart, dans l’article « Notes sur les synonyma Rasis » dans *Lexique bilingues dans les domaines philosophiques et scientifiques* (Brepols, Turnouth, p.114-121), les formes *almagda*, *almagderi* et *amagdea* sont issues de la translittération de l’arabe *al-mi?da’*, forme arabe graphiée *al-miqd?h* dans le glossaire du *Traitier de Cyrurgie* d’Albucasis éditée par David Trotter et citant Sudhoff (1918, 26-27). (A.Sanchez)

Citations

- puis prent en ta main destre, se li eulz est senestres, l’estrument qui est apelez « almagda », ou a ta main senestre, se li eulz est destre; puis met la pointe de l’estrument delez la corone et la groissece d’un rait en celle blenchor de l'oil a la partie dou menor larmier, puis boute l’estrument qui est apelez « almagda » vertuousement,et trestorne ta main tant qu’il pierce en la blenchor de l’oil, et sente que almagda viegne a la chose vuide
Anon. [Albucasis], *Cyrurgie, ca 1250, fol. 24rb-24va.*